

Rebuild Florida Public Notice

Notice is hereby given that the Coral Springs Improvement District (CSID) is offering citizens the opportunity to comment on the proposed grant application for the Rebuild Florida Infrastructure Repair Program competitive solicitation issued by the Florida Department of Commerce. The funding is provided by the United States Department of Housing and Urban Development (HUD) Community Development Block Grant - Disaster Recovery (CDBG-DR) Program to address unmet disaster recovery needs related to damage from the 2023 and 2024 Storms. The project will consist of mitigation activities at Lift Station #3's basin near the NW 94th Avenue and NW 93rd Terrace area in the District. These activities include the lining of sanitary sewer piping within the basin to harden the infrastructure to ensure reliable service during and after a disaster. The District is requesting \$1,100,000. The program does not require matching funds from the District.

The comment period begins on 8/22/2025 and ends on 9/5/2025 (14 days later). All comments must be submitted to sandra.demarco@inframark.com and received no later than close of business 9/6/2025 to be included with the application package that will be submitted to the State of Florida.

Spanish

Se notifica que el Distrito de Mejora de Coral Springs (CSID) ofrece a la ciudadanía la oportunidad de presentar sus comentarios sobre la solicitud de subvención propuesta para la convocatoria competitiva del Programa de Reparación de Infraestructura Rebuild Florida, emitida por el Departamento de Comercio de Florida. Los fondos provienen del Programa de Subvenciones en Bloque para el Desarrollo Comunitario - Recuperación ante Desastres (CDBG-DR) del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) para abordar las necesidades insatisfechas de recuperación ante desastres relacionadas con los daños causados por las tormentas de 2023 y 2024. El proyecto consistirá en actividades de mitigación en la cuenca de la Estación de Bombeo n.º 3, cerca de la zona de la Avenida 94 del Noroeste y la Terraza 93 del Noroeste del Distrito. Estas actividades incluyen el revestimiento de las tuberías de alcantarillado sanitario dentro de la cuenca para reforzar la infraestructura y garantizar un servicio confiable durante y después de un desastre. El Distrito solicita \$1,100,000. El programa no requiere fondos de contrapartida del Distrito.

El período de comentarios comienza el 22/8/2025 y finaliza el 5/9/2025 (14 días después). Todos los comentarios deben enviarse a sandra.demarco@inframark.com y recibirse a más tardar el cierre de operaciones el 6/9/2025 para ser incluidos con el paquete de solicitud que se enviará al Estado de Florida.

Creole

Nou anonse Distri Amelyorasyon Coral Springs (CSID) ap ofri sitwayen yo opòtinite pou fè kòmantè sou demann sibvansyon ki pwopoze a pou Pwogram Reparasyon Enfrastrikti Rebatì Florid la, yon apèl konpetitif ki soti nan Depatman Komès Florid la. Finansman an soti nan Pwogram Sibvansyon Blòk Devlopman Kominotè - Rekipèrasyon apre Dezas (CDBG-DR) Depatman Lojman ak Devlopman Iben Etazini (HUD) pou adrese bezwen rekipèrasyon apre dezas ki poko satisfè ki gen rapò ak domaj ki te koze pa tanpèt 2023 ak 2024 yo. Pwojè a pral konsiste de aktivite mitigasyon nan basen Estasyon Lift #3 toupri zòn NW 94th Avenue ak NW 93rd Terrace nan Distri a. Aktivite sa yo gen ladan yo revètman tiyo egou sanitè ki nan basen an pou ranfòse enfrastrikti a pou asire sèvis serye pandan ak apre yon dezas. Distri a ap mande \$1,100,000. Pwogram nan pa bezwen fon egal nan men Distri a.

Peryòd kòmantè a kòmanse 8/22/2025 epi li fini 9/5/2025 (14 jou apre). Tout kòmantè yo dwe soumèt bay sandra.demarco@inframark.com epi yo dwe resevwa yo pa pita pase dat fèmen nan dat 9/6/2025 pou yo mete yo nan pake aplikasyon an ki pral soumèt bay Eta Florid la.